Isipeto sika Zulu

Bahamba ke oTwayisa no Bubi baqonda kwaZulu. Bahamba njalo izwe seilibi kakulu, nabo sebehamba ngobudoda, baye babuyisa uNdabuko nendodana yomnewabo uDinuzulu.

INHLOKO XVIII

Batike uba balilalele ngokuhlonipa izwi lokululeka kuka Manzekofi, nenko sazana ka Sobantu, bancla ukufika nje emakaya, babanjwa babotshwa. Lagcwala nqata itilongo las'Etshowe abaso Sutu, ababotshwe 'izindawo zonke, bonke laba abavuma uNdabuko; kodwa bonke laba abalwa noNdabuko kako noyedwa owake wabotshwa kubo nonxa ebulele omunye wangas'oSutu, kakwaba yinto yaluto loko, kwaba kuhle nje; umese wasika nganxanye njengokwenziwa kwawo. Kwabotshwa uNdabuko no Tshingana nendodana yabo uDinuzulu, babotshelwa kameleni linye. Kwabotshwa uSomkele ka Malanda nezindu na zake ezitile kwelabo ikamelo. Kwa botshwa uLugoloza noNdabayake noMa sekwana kwelabo ikamelo; nendodana ka Somkele kaMvundhlana; noBhejana ka Nomageja, nabo bonke abayizinhlo ko zas'oSutu.

Kute uba babanjwe babotshwe bonke laba, kwase kunqunywa usuku lwecala eliyakungena ngalo ngo July 15, 1888 Etshowe. Kulezonsuku uDhlwedhlwe ka Sobantu wabe esezidele inhloko yake ngenxa yokuba kuzwakala ukuti kuzakubulawa abantwana benkosi, benge nzanga luto, nolulodwa olubi, kodwa ngesici sokuba kuvunwa uZibhebhu qwi oqutshelwe ukuba kubulawe ngaye indhlu nkulu. Nayo indoda enkulu lena yase Tekwini engu Manzekofi yatukutela nayo njengayo inkosazana ka Sobantu. Bamema uMr. Campbell ummeli no Mr. Dumat (ababe abameli bobabili labo), no Mr. R. C. A. Samuelson, nomlungu wabo okwazi ukuloba ngokupangisa (short hand); kwahanjwa nayo induna yas'eEkukanyeni uTwaisa Mabaso, nomfundisi wesikole sezingane zase Ekukanyeni, noBubi Mtuli ongumcindezeli futi, kanye noMagema ka Magwaza wakwa Ngcobo, (ongumcindezeli wa seKukanyeni naye).

Kunjalo njalo kuyiwa emacaleni njena, sebebaningi abas'oSutu asebepanyekiwe, ababulele abakwa Mandhlakazi okubulawa bona bodwa, bangabulawa laba abakwa Mandhlakazi nonxa bebulele abangabas'oSutu. kube yise nje ngenxa yokuba uMandhlakazi uvunwa ngakomkulu.

Ama Jaji abe miselwe ukuteta lawo macala kwaku ngao Sir Walter Wragg, no Mr. Justice Rudolph (uTshela), no Justice Fannin (uMakanda). Kwakukona no Mr. Campbell (owagcina ngokuba iJudge President eNative High Court), Etshowe lapo wabe eRegistrar of the Court. Inkantolo okwabe kutetwa kuyo amacala kwabe kuyindhlu ka Matshay'inyoni (uMr. Brun), umnumzane was'Etshowe eyabe isentsha isakiwa kungakatengelwa mpahla kuyo, lokupe yabe yakelwe ukuba ibe isitolo.

Ngelanga elimisiweyo ke angeniswa amacala. UNdabuko pela wabe ebekwe icala lelo elikulu lokuti walwa wabulala abantu baka Hulumeni, ngoba ehlubukile elwa nomBuso was'eNkiland yena. Naye futi umfowabo uTshingana ebekwe lona elinjalo, lokuti, walwa wabulala abantu kwa Hlopekulu, ehlubuka elwa nomBuso wamaNgisi, kungafanele uma enze loko. Nomntwana uDinuzulu ebekwe lona lelo lokuhlubuka umBuso, ekanye noyise uNdabuko. Naye futi uSomkele ngokunjalo, kwatiwa uoelwa ezansi lapaya. Nabo bonke aoBhejana ka Nomageja, naoMasekwana naoNdabayake, naoLugolozo (izinduna zase Mangweni, umuzi wenkosi ose zansi), okwakutiwa balwile noSokwetshata ka Mlandela, iduna elabekwa ngabelungu. Nelomfo kaSomkele okwakutiwa wabulala umlungu. Bati bonke laba aba uSutu babekwa amacala amabi okubulala uSutu, babongwa ngakomkulu. Angenake amacala lawa atetwa ngamaJaji, kwaze kwafika isikati sika Kisimusi, amaJaji akumuka abuyela eMgu'ndhlovu. Abeka izwi enkundhleni lokuti asahlakazeka asakupinde abuye emva kuka Kisimusi, kwasokuhlakazekwa njalo.

Nembalake kwati emva kuka Kisimusi abuya amaJaji; angena futi amacala. Kwati mdhla kuza unqunywa amacala abantwana, kweza impi yako mKulu; kwatiwa abakwa Zulu baze bangezi. Ngoba pela abantu babefika bebaningi kakulu imihla ngemihla okwa be kutetwa ngayo lawo macala abantwana. Ukutetwa kwalawo macala kwaba njengaloku: Umntwana uNdabuko warikwa iminyaka e 15, uTshingane e 12, uDinuzulu e 10, ngenxa yokuba esengumtwana opatelwe nguyisekazi uNdabuko, ngaloko iminyaka yokubotshwa kwake yaba mincane ngapansi kune yabanye, kube ngu Ndabuko oni kwa emingini kunabo bonke.

USomkele, engumuntu onotileyo yena wahlauliswa inkilikiti yezinkomo; indodana yake yabotshwa, kakwabizwa luto kuyo. Abanumzane bas'Emangweni bahlauliswa nabo; kodwa abesweleyo bahlala njalo abaze bazikipa ngaluto bona. Wati uSomopo was'ebaTenjini, elinye iduna elake ezinTondweni lapaya ezansi, wazihlalela endhle ecatshile, kaze waya ekaya, ngitsho nas'Etshowe futi.

Uzwani-ke: babotshwa bonke laba bas'oSutu ngamacala abo lawo ababesolwa ngawe. Kwabekwa izwi lokuti, bonke abantwana babantu abatunjwa yimpi ka Zibhebhu mababuyiselwe kwoyise.

Kulapa abantwana benkosi baqala ukufunda kona lapo ejele las'Etshowe; babefunda bobatatu amabala okuti:— a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, &c; bafunda njalo bobatatu ngesineke esikulu impela, kodwa amadoda lawa (uNdabuko noTshingana) abuye ayitebesela, ati assayifundela ukwenzani ngayo loku engasezingane njena. Waqinisa-ke umntwana uDinuzulu, wayifunda njalo yena, waze wapumelela espeli sokuqala wangena kwesobubili. Nawo amadoda lawa abe ezinge encengwa njalo enga yekiwe, baze baqala ukuyibona.

Emva kwokutetwa kwamacala wemuka uManzekofi wabuyela ekaya kwake, kwasala uMr. Dumat. Ite nayo inkosazana yabuyela ekaya. Kwase kuti ngo Jan. 15, 1890, lezwakala izwi eseliletwa kubantwana lokuti mabazilungiselele indhlela. Akubange kusaba nsuku zingaki, base behanjiswa njalo sebeyiswa eTekwini. Lapa bati uba bafike kona, wabatabata baya kuye uManzekofi baya kudhla naye.

Emuva lapaya Etshowe abe esaloku etetwa njalo amacala aze apela. Bati abangenayo into yokuhlaula bahlala ejele njalo baze baqeda isikati abanqunyelwe sona. Loku pela kwagcinwa ngelaoMafukwini nelaoNkunzemnyama nabanye.

Kwati-ke ngo Jan. 4, 1890, inkosikazi ka Sobantu yawela yaya e England kanye namakosazana omabili, oDhlwedhlwe no Sineke. Bawela njalo-ke uDhlwedhlwe lona usewelela kona ukuya ukulwa empi enkulu, (engiti mina iyo impi edumileyo yama Martire edumisa uNkulunkulu ngezikati zonke).

Nembala-ke yafike yayilwa njalo leyo mpi, ikuluma nabakulu abayizinsika zezwe lase England. Bahlala njalo-ke petsheya lapo, besebenza imisebenzi emihle yokusiza abantu, anduba baguquke.

Bawela-ke bobatatu abantwana ao Ndabuko no Tshingana no Dinuzulu. Wati uNdabuko wawela nokamaWewe inkosikazi yake, nomfana wake uXamandolo wakwaZungu; uTshingana wawela noka Majola inkosikazi yake, nomfana uNsulungu; uDinuzulu wawela nama ntombazana amabili uZihlazile (indodakazi ka Qetuka wakwa Magwaza), no Mkasilomo (indodakazi ka Ntuswa wa kwaMdhlalose), noNyasana ka Madwala was'eba Tenjini, kanye noMkolokoto umfowabo; bawela kunye noyise wabo uPaul Bontsa obizwa ngokuti ngu Dr. Paul, kodwa abanye bembiza ngokuti u"Mtantalazi" ngoba wab'engumshu mayeli wezindab'ezinhle zika Nkulunkulu.

Lomfo ka Bontsa wakwa Mutimkulu wabe eyindoda enesibindi, ekutele kakulu ekushumayezeni kwake abantu ngezindab'ezinhle. Wab'esuke ngaseKokstad, washiya amadodana ake nabazukulu bake emuva, ngenxa yokuba kwase kufike kuye izwi lomntwana uNdabuko lokuti kehle azofundisa uZulu. Nembala wat'uba afike kwaZulu wabafundisa konke ababe ngakwazi engakafiki.

Kubabhaleli.

Simon G. Shange, incwadi yako imemezela indawo yako; nxa utanda ukufaka isaziso, tumela lmali yaso kanye naso.

Isifundo Sesikole Sesonto

ISIFUNDO V. JULY 30.

IZWI LESIPAMBANO 1 KOR. 1.

ISITATELO, GAL. 6:14.

1. INCWADI YOKUAQLA KAPAULE AYILOBELA ABASEKORINTE.

UPaule wamisa ibandhla eKorinte ngonyaka wama 51 A. D., lencwadi yalotshwa iminyaka emihlanu emva kwaloko yena es'Efesu. Ibandhla laseKorinte lalidinga ukukutazwa kulencwadi uMoya ocwebileyo ahola uPaule ukuba ayilobe. Lelibandhla lalipakati kwomuzi omubi, lisesitandweni somlilo sokulingwa, noko uPaule ebatshelisisa ukuti uNkulunkulu uyauveza indhlela yokupepa esilingweni noma sikona, isahl. 10:13. abanye ebandhleni babonakele kakulu bengakapenduki, (isahl. 6:9 11); enamanje kwakusekona izinto ezinye ezimbi ebandhleni akuluma ngazo ezahl. 5 ne 6. Ubavusa ukuba baxwaye ukuhlobonga, abatshela ukuti imizimba yabo ingamatempeli kaMoya oCwebileyo, isahl. 3:16, 17 nase 6:19, 20. Ubatshela ukuti kuyihlazo ukuba bamangalelane esahl. 6:5, 6.

Ubaluleka futi ngezinye izindaba ezasibahlupa. Ngodaba lokudhla inyama enikelwe ezitombeni, uti akusono ngokwabo; kodwa uma sibona ukuti ukukwenza kuyisikubekiso kwomunye, sisuke sesona kuKristu ngokukwenza, isahl. 8:9 13. Ubaluleka kahle nangezinye izindaba ezinkulu kodwa ake sisiyeke sibuke isahluko sokuqala okuyisona esiketelwe isifundo sanamhla.

II. UPAULE UQALA NGOKULINCOMA IBANDHLA, VS. 1-9.

Njengoba aesibonile uPaule akusiko ukuti wayengaziboni izinto ezimbi ebandhleni laseKorinte. Wayekubona ukwenza kabi izinto nemikuba emibi eyaidinga ukulahlwa, wabona nabebandhla abonayo abaninga ukusolwa wakuluma wahluba indhlubu kulezondaba, noko waezibona izinto ezinhle uqala ngokukuluma ngazo. Uyabona ukuti noma bengakahlambuluki, babizelwe kona ukuhlambuluka utike bayakukutola kuKristu lokokuhlambuluka. Uyabona ukuti sebenotile ngenxa yake, ekwazini nasemandhleni okushumayela izwi, ukuti uKristu uyakubaqinisa kuze kubesekupeleni aze ab'otule bemhlope ekugcineni.

III. UPAULE UBAYALA UKUBA BABEMUNYE, VS. 10-17.

UPaule usezwile ukuti kukona ukwahlukana pakati kwabo sebezenze amaqembu njengalabobaholi abapendulwa yibo. UPaule ubakumbuza lapa nasesahl. 3:3-8, ukuti lababafundisi bangabokusebenza nje ezandhleni zika Nkulunkulu, nokuti uKristu kahlukene, ubancenga egameni likaKristu ukuba balahle lokukwahlukana bahlangane babemunye ngokupeleleyo.

IV. UKRISTU EBETELWE UNGAMANDHLA KA NKULUNKULU NOKUHLAKANIPA KWAKE, VS. 18-31.

Abaningi abayizazi nabefundileyo ngokuhlakanipa kwalomhlaba bati indaba yesipambano ingubuwula, kepa uPaule uti "ubuwula buka Nkulunkulu buhlakanipile kunabantu. Ukufa kukaKristu esipambanweni yiyonanto enkulu edhlula zonke enkolweni yakiti. Yikona kucasiswa okunamandhla pezu kwako konke kwotando luka Nkulunkulu kubantu, ngako kudonsela abantu ku Kristu. Ukufa kuka Kristu kwahlaulela izono zetu ukuze uNkulunkulu atete abe ngumteti walowo okolwa nguJesu." Rom. 3-26. Kubonisa ububi obwesabekayo bokwona ukuba kwadingeka umnikelo ongaka ukuba buhlaulelwe ngawo. Kubonisa inani elikulu lemipefumulo yetu ukuba ifanele ukusindiswa ngenani elingaka.

UPaula lapa egcina amazwi amangalisayo ngoKristu eversini 30, uzibuze ukuti, "uKristu uyiloko kimi?"

Isifundo VI. August 6.

INTO EDHLULA ZONKE EMHLABENI. 1 KOR. 13.

ISITATELO: 1 KOR. 13:13.

Esahlukweni esingapambili kwalesi uPaule ubekuluma ngezipozipo ezamukeliswa nguMoya munye abantu ngabantu bebandhla laseKorinte njengomsebenzi ababewenza. Kwabe kukona abapostoli, nabaprofeti, nabafundisi, nabelapi, abanye bepiwe izilimi. Utike kuhle ukufisa izipiwo ezikulu kodwa yena uzaubabonisa indhlela enhle edhlula leyo, isahl. 12:31.

1. IZIPO EZIKULU KUNAZO ZONKE AZISIZI LUTO UMA ZINGAGCWALISIWE NGOMOYA WOTANDO, VS. 1-3.

UPaule ukombisa kulesisifundo ukuti lendhlela enhle edhluleleyo yindhlela yotando. Amazwi obugagu obukulu uma eshunyayelwa ngapandhle kwotando awanamandhla empela angumsindonje ongenaluto. Noko amandhla okushumayela kahle ayisipo esikulu ungenza okukulu uma kukona utando enhliziyweni.

Futi amandhla okulokota okuzayo nokwenza imimangaliso emikulu kuyize pambi kukaNkulunkulu ngapandhle kwotando. Loku kusikumbuza amazwi kaKristu kuMatt. 7:22, 23. ngokuba kuyakushiwo ngabanye ngomhla wokupela, nempendulo yake. Singaze simangale lapo sifunda iverse 3 ukuti bakona abantu abangadela izimpahla zabo bape abampofu ukudhla banikele nemizimba yabo ukuba ishiswe uma bengenalutando. Kanti bakona abake bakwenze loko ngesifiso sodumo nesokutola indawo epezulu ezulwini. Kutiwa umGreki ofundileyo waziponsa entabeni evuta umlilo iEtna, ezizel'uku be abantu banti ngoba bemetuke esetenya bati uyitongo.

II. OTANDO LOBUKRISTU LWAZIWA NGEZITELO ZALO EKUHLALENI KWEMIHLA, VS. 4-7.

Lolutando silubona ngolukwenzayo, ngemisebenzi yalo elungileyo. UPaule upata lapa izitelo eziyishumi nesihlanu ezinhle. Utando lubekezela kade, luyabekezelela amacala abanye, ukudonda kwabo nobudomu bwabo; utando lunomusa kubo bonke ngisho izilwane ezingakulumiyo; utando alunamona ngokuhle kwabanye, nangokublala kahle kwabo; lona luyabatokozela; utando aluzigabisi ngokwenza kwalo okuhle, aludeliswa wukukwenza; alutatile ngukuzidhla, kanti lutobile; aluzipati kabi; aluzazisi, kodwa luhlala lufuna ukusiza abanye; alutukuteli, alusoli muntu ukuba luhlale lubheke amacala kwabanye, alutokozi ngokuzwa izindaba ezimbi, futi alutokozeli nakukuluma ngazo, lukutazela ubunzima njengebuto elihle likaKristu, linokukolwa netemba ngisho ezikatini zokudangala.

III. UTANDO ALUZE LUNGAPELA, VS. 8 12.

Isipo sokuprofeta nesokukuluma ngezilimi ziyapela uma zingasadingeki ukuba zibe yisibonakaliso (sign). Ukwazi futi esinako lapa emhlabeni kuyaushabalala lapo sesazi ngokugcweleyo umuhlaba opakade njengoba ukukanya kwezinkanyezi kunyamalala ekupumeni kwelanga. Ezulwini siyaubona kutebha—"ubuso nobuso;" yilapo siyauqonda zonke izinto ezizimfumbe ekwenzeni kukaNkulunkulu ezisididayo katilesi. Eversini 13 uPaule ukuluma ngezinto ezintatu ezimiyo kodwa ati ezidhlulwa zonke lutando. Kwenziwa yini loku? Kungoba yilona olusisondeza kakulu kuNkulunkulu; onotando olukulu nguyena ofuze kakulu uNkulunkulu. kwasise "uNkulunkulu ulutando."

Imizwa Nokudingeka Ukwenziwa Kuyo.

Asicabange uma imizwa yetu ihamba kahle ukuti konje ioku kwenziwa yini, kodwa siye sikumbule uma ku ukuti sifuna uma sizisize sekufikile ngaleso sikati. Noma ungaya kumupi udotela uyokutshena ukuti uma ungapili ngohlobo olunjalo kwenziwa igazi lako ngoba alisalungile. E ke kuyobonakala ukuti amaPink Pills ka Dr. Williams angumlungisi wegazi nemizwa yako ibuhlungu kungokuba ayitoli igazi elaneleyo ukuba ilitole. AmaPills ka Williams aka imizwa anike negazi elanele futi kuyona, aqinise, aqede nobuhlungu.

Ngokugcina igazi lihle ngokuginga amaPink Pills ka Dr. Williams kwenza ukuba emizweni kuqine, kupume negazi elibi elikade likona. Kubantwana amaPills ka Williams avimbela ukudumа kwesisu.

Qalake ukuqinisa imizwa yako namhla. Namupi umtengisi uyokunika lomuti uma utanda utumele ka Dr. Williams Medicine Co., Long Street Cape Town, ibhodhlela lilinye libiza 3s. 3d. eyisitupa abiza 17s.

You Can't Do Without Zam-Buk

THE UNEQUALLED REMEDY

for Cuts, Bruises, Sprains, and all kinds of Skin Sores like Eczema, Pimples, Ulcers, Poisoned Wounds, Ringworm, &c. Zam-Buk is the perfect ointment. It is all medicine.

Ezase Koenigsberg M. S.

Kusandu fika uMrs. Willie Kunene nosana lwake ukuzo bona ekokake. Siyatokoza, kepa sesiyajabha ngoba uti futi se uyenyuka kona manje ukupindela eLang Laagte Mines. Haike, kungati kungapila okuncane kwake. Siti uze usibonele'mjiza lapo.

UMr. Malcolm umhloli wezikole enhla nezwe ube lapa eK. B. ehlola ngo 14 June. Ufike watokoza lapa nase Buffel's Hoek School. Baningi abantwana abapumelela impela. Kungati nangozayo unyaka kunganje. Siyayibonga lenhlanhla, bakiti!

Habo! ngiyakohlwa njalo, bafundi, ukunitshela ukuti lapa kwafika umlungu ohlala lapa kwaManeli. UyiJali ngokuzalwa. Akafundile nase kadeni! I"Mathematics" nesiNgisi, nesiBhunu, nesiFlentshi umsobo nje. Ngiyindoda sengimdala, iminyaka ngiti iwu 65 noba ngapetulu. Ibuto lake nginga lingani-salnoNtwisazwe, noba uKandampemvu; pol inqaba ekona angikolwa'ndawo. anginalukolo, ngisesi tubeni nje.

Ubate uMfundisi, "Ndoda yakiti buya nganeno," ati nje umlungu, "Wo! uyazihlupa nje wena ngami, imina mdala lo, ngiyazi." No Maneli, ngitemba usediniwe ukumvusa. Ukungabi loko kwamngena eselibhungu elintengayo. Kuti kwenziwa umtandazo, yena abe ezula ngapandhle kwendhlu. Masi mkulekele aze abone, bandhla le Nkosi.

Ngu Ana S. Nkosi indodakazi kaSibango egcagce ngalamasonto adhlule noMnz. Absoloam Mota umfo waseZion eErmelo. Sibafisela inhlalo enhle. Pela aoMa Sibango, inkosikazi kaSitole notumbu Matina Maseko seloku bati nya njalo; ibe pekezele yena umntwana dela uMa-Nkosi ukumusa emzini. Niyadela nina enizitika ngao ngiklane, tembhu! Nisipatele pela umkusu.

Izivunguvungu ziningi lapa kiti. Sezi siletele nokwehlekwehle lomkuhlane.

Ngumulisa uNomz. Jotham Nyandeni osate qu lapa ekaya, epuma eGoli. Sizwa ukuti uzohamba ekupeleni kuka' Nhlangula: Uyatokoza ngendodana asele yifica imomoteka ekaya.

NguBatezi omncane uGertrude Tshabalala, owenyuke ngoNhlangula 19 ukuya eGoli noAnti wake uNkosikazi W. Kunene. Ha! hamba kahle Gertie, sokukumbula ekufuneni nge'nkutalo. UTisha uyakala ngawe.

Isipambano, soMfd. A. J. J. Prozesky nogogo wetu uMesisi Prozesky, sesibekiwe ematuneni abo. Pela se'ziwe saba sinye, sabahlanganisa bobabili. Besifakwa ngolwesine saqedelwa ngolwesihlanu lolu ngomhla we 15 ne16 6 16. Maye ubuhle bafundi, ngingebubalise kangakanani; kwenele uma ngiti, "sihle'mpela! Simi pezu kwama "base" amahlanu, elokuqala liyisisekelo, bese kuba elinye, pezu kwalo kuzinze amatatu ayi "Marble Stones," bese-ke kuba yisona. Kusukela pansi kuya pezulu, ngingati amafidi ayisihlanu noba ngapansi ngogalo nci. Okwenze unqenqema enhlabatini ngingati kucitshe kufane n mbundu, noko kona akubulungene kangako; kwazise ukuti pela'matshe abaziwe. Umsebenzi wonke wenziwa ngobunono obukulu; ubize 50 izinkomo zako abelungu ezibomvu.

Pela nokumbula ukuti nyakenye ngoNhlangula 19 ngeSonto, kwamuka yena umfi uMfundisi omdala. NgeSontoke lika 18 bekukunjulwa yena lapa kiti. Kupunyiweke kwayo tandazwa etuneni lake ngenkonzo yantambama. UMfd. C. Prozesky ufunde Isambulo 7, 9-12. Kwatandaza abadala ababili; aoGogo Dube nomkulu uA. Ngwenya. Ngu Hilda intombazana yoMfundisi ebidabukile, ikala.

Umfundisi C. Prozesky uzoke aye futi ngase Ermelo amasonto amatatu. 'Ndelela'nhle Mfundisi, loku nakuqala wasisekela zinkulu.

Peps

FOR THROAT & CHEST

ALWAYS keep a box of Peps by you and breathe daily into the lungs the healing fumes that are given off as a Peps tablet dissolves in your mouth. You can then defy colds and chills and keep disease off the lungs.

Peps make breathing easy, banish soreness in the throat, and destroy all germs lurking in the breathing passages. Peps are unequalled for coughs, colds, sore throat and bronchitis.

Of all Chemists and Medicine Vendors, or The Peps Co., 9, Long Street, Capetown.

1d or 3/6 per box.

Ngegama Lika (C. DHLAMINI).

Mhleli,—Epepeni lako "Ilanga lase Natal" lika July 7 1916, kubonakele ohleni lwe"Zindatshana ngezinto nabantu" kwi paragraph ye 12 ukuti:—"Imishado ngoJuly nje ibenizilili nakotisha. Abanye ababili uMr. C. B. Dhlamini noMiss R. Ximba, bazshada ngo19th."

Bonke abazana naleligama ukuba i"Initials C. B." zingezami nokuba zifana nesegama lami, ukufana kwe Initials, nesibongo, ngomunye lowo C. B. Dhlamini, akusinguyena uC. Barlen Dhlamini, lowo ozshada. Kungalokoke ngitabata lelituba lokupikela nokulandulela igama lami, ngokuma nokufana kwe Initials, ezinokwenza abaningi bacabange kabi kakulu ngegama lami.

C. BARLEN-DHLAMINI.

[Lowo C. B. Dhlamini akusuye u"C. Barlen," ngutisha walapa ezansi. Kubo kus'Edududu, Umzinto, Natal Ukona futi omunye uC. B. Dhlamini lapa kiti. Ed. I.]

Ofele Ukukuluma Akolwa Yiko

EMgu'ndhlovu kuvele indaba yokukishwa obenikwe isikundhla sokuloba abafile, abasfiadile nabazelwe pakati kwabamnyama. Kwakute ngesikati soku'ela, wakuluma izwi okwatiwa lalisola uHulumeni ngokuti ukama abantu ngokubatelisa, wawisa ukukuluma okwazondisa umtetimacala wenkantolo, yase'Mngeni. Simpelele ngaloko isikundhla.

UMUTI OJOJA UMTAKATI.

Wenziwe kuhloswe yena umtakati, ukuba umkipe kubantu. Umuti weNyongo wekuqala kweke yenziwa, uqeda yonke inkatazo yesibindi, kipa ukungcola esibindini sako.

Igabha lowo utunyelwa nge posi 1/9. amagabha amatatu 4/6.

Tumelani iPostal Orders ku Mr. A. H. TODD, Umkemesi, RED HILL, Natal.

Ilanga Lase Natal!

Elimele amalungelo endhlu emnyama. Lifundwa lonke iSouth Africa nase Rhodesia. Linaba Bhaleli yonke indawo. Lihlala lazisa njalo ngokuqubeka kwempi. Linezindaba zonke. Litolakala kulezindawo, kulawama Agent etu:—

Durban—John Mcanyana, Bell St., Point.
„ KwaNgobamakosi, Field St.
„ KwaGlowhosen, Field St,
„ F. M. Cele, Ematsheni. Victoria Street.
„ Africa Gumede, 349 Point Road.
S. C. Junction—C. Z. Mnsomi.
Umbogintwini—Simon J. Mnsomi
Maritzburg—Rev. P. Mnganga.
Bulwer—Harry L. O. Molife.
Greytown—E. M. Zuma,
Vryheid—D. M. Nkosi.
Estcourt—Walter J. Kanyile.
Ladysmith—E. G. Kumalo.
Dundee—J. M. Zwane.
Newcastle—S. P. Nkosi.
Kœnigsberg—E. J. Kuboni.
Langk'oof—F. Kumalo.
Kleinfontein—Benj. W. Zulu.
Standerton—F. N. Majola.
Germiston—B. M. Ndwandwe,
Johannesburg—Xtian Literature Depot.
„ Miss E. East. 76 Madison Street. Jeppestown.
„ Albert Myeza. Sophiatown.
„ J. Andrews, Yeoville.
Bethal—Rev. S. Dhlamini.
Pretoria—A. N. Mahlangu,

ISAZISO SOMKOSI.

Ngazisa abantu bakwaZulu. Sinogwyi omnandi ucita opambili, qondani eNtumeni School, emzini ka Jaffet Ntuli lapoke ninga ufumana kona, umnandi. None nkuku eze nayo azotenga.

F. M. XULU & P. M. TEMBE.

ISAZISO.

Bonke abatenga umhlaba ku INANDA SYNDICATE baya ziswa ukuba bakoke ojenge sivumelwano. Kungapela iminyaka emitatu ungalahlekelwa Ngako ngini vusa ukuba niqeda nitole amatayitile enu kona manje.

CHAS. L. DUBE. Umabhalane,

Isaziso.

KUBO BONKE ABABESE NKAMPANENI KA REV. W. C. WILCOX.

Bangane:—Sengemukele izincwadi eziningi zibuza indaba yase Tembalihle nase Cornfields.

Tina be Native Farmers Association of South Africa, Ltd., sase sivumile ukutata onke amazwe ka Mfundisi Wilcox, sikoke onke amacala ayembandezele, sikipele abantu amatayitil abasebeqedile ukukoka, kepa umteto wala wati asinakukwenza, loko uMfundisi Wilcox engakaitoli imvume ka Governor General ukuba sitabate impahla nezwe lake.

Ngako ngiyacela ukuba ningabe nisangibhalela ningifundekele ngalolundaba, aluko ezandhleni zale Nkampane engiyipeteyo.

Yimi,

JOHN L. DUBE-(uMafukuzela.)

Isaziso Somkosi

PUTUMANI!! Nizitengele umhlaba kusavuliwe nje ukuba omunye atenge kwomunye. Ngitengisa ngeziqepu zomhlaba kwe lase NEW HANOVER, P. M. BURG, BERGVILLE, nase DUNDEE.

Futi ngiyabaqatshisela abantu ngomuhlaba. Abafuna ukwazi ngaleziqepu ezitengisayo, nengiqatshisa ngezo, kabangibhalele kanje:—

Mr. J. T. GUMEDE,
P. O. BOX 24,
PIETERMARITZBURG.

POLELA INSTITUTE, BULWER, NATAL.

WILL RE-OPEN ON TUESDAY 2ND AUGUST, 1916.

The above Institute has been converted into an "A" Boarding School for the training of Native Boys and Girls in all the Higher Standards and are taught by certificated European Teachers.

The climate is very healthy. The school Curriculum in addition to the usual English subjects comprises Cookery, Laundry Domestic science Dressmaking, and Gardening for the girls, and the boys are taught Carpentry and Agriculture.

There are vacancies for Boarders Girls are boarded in the Institute and the boys board with the Rev. W R. Moodie, The Manse, Bulwer. The Annual Examination takes place in December when new pupils if prepared will be presented. Apply immediately for Admission to:—

MISS BROWNLEE,
PRINCIPAL.

WANTED

Wanted Second Class Certificated female Teacher for the Estcourt Wesleyan Government aided Native Day School.

Apply immediately.

REV. ARTHUR C. FILE,
ESTCOURT.

WANTED

Wanted one certificated teacher 1st or 2nd class £9 per Qr. one do 3rd class £9 per Qr.

Apply stating qualifications to:—
REV. W. R. MOODIE,
BULWER P. O.

Kubatati BeLanga

Sesanitshela ukuti ipepa likokelwa ngapambili, futi emalisidini isikati eliyopela ngaso siyasiloba. Izwi lokuti uma umuntu etule uyalibiza sesaliyoka. Ngako uma umuntu esalifuna katumele singakapeli noma ekupeleni kwalesikati.